

  
**NITEVIZOR®**  
**VN1-XTR**



**NOTICE D'UTILISATION**

## **NITEVIZOR VN1-XTR**

Merci d'avoir choisi le NITEVIZOR VN1-XTR. Veuillez lire le manuel d'utilisation attentivement avant d'utiliser le VN1-XTR.

### **Introduction**

Le VN1-XTR est un appareil de vision diurne et nocturne breveté pour la chasse et l'observation.

Il convertit votre lunette de tir ou votre Longue-vue en un puissant système de vision nocturne qui est rapide et simple à mettre en place. Il utilise un éclairage infrarouge de 940 nm (invisible pour les personnes et les animaux) pour éclairer littéralement la zone cible située immédiatement devant la lunette de tir du fusil, ce qui permet de détecter clairement la cible jusqu'à 100 mètres de distance selon votre optique et les conditions climatiques.

L'image infrarouge est ensuite capturée à travers la lunette de tir par une caméra fixée à l'oculaire de la lunette, puis visualisée sur l'écran LCD intégré de 2,4".

### **Informations Importantes pour votre Sécurité**

Le système fonctionne avec une technologie LED infrarouge de 940 NM.

Ne regardez jamais directement dans les LED infrarouges.

Ne laissez pas le produit sans surveillance avec des personnes de moins de 16 ans. Le VN1-XTR est alimenté par une batterie externe Power Bank USB Type-C ou par batterie rechargeables Lithium-ion 18650. Veuillez lire attentivement les informations de sécurité contenues dans ce manuel concernant l'utilisation de la batterie Lithium-ion 18650.

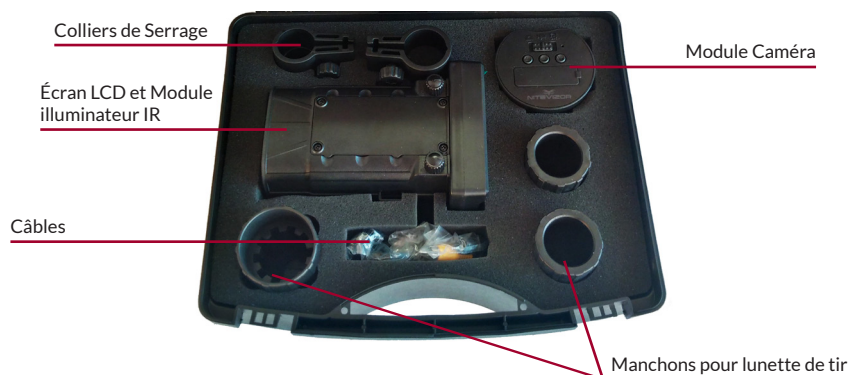
### **Caractéristiques**

Convient à tout type de fusil, l'installation du VN1-XTR se fait en une minute, vision nocturne ultra claire, pas besoin de remettre à zéro, pas de lumière ambiante requise, fréquence IR 940 NM, capture vidéo sur carte micro SD, fonction Wi-Fi et un écran de 2,4 pouces avec rétro-éclairage réglable et résistant à l'eau.

## Utilisation Prévue

Le VN1-XTR est conçu pour être monté sur une lunette de tir ou autres types d'optiques et peut être utilisé pour visionner et enregistrer des vidéos et des images en couleur Full-HD, IR amélioré Vidéo et images en noir et blanc avec une portée allant jusqu'à 100 mètres, en fonction des conditions météorologiques et de la portée optique de la lunette.

NiteVizor n'est pas responsable de l'utilisation de ce produit dans les pays ou territoires où la loi interdit son utilisation. Il est de la seule responsabilité de l'opérateur de se conformer aux lois et règlements du pays ou des territoires où les dispositifs d'appoint du modèle sont utilisés.



1x Module Caméra

1x Écran LCD et module illuminateur

4x Colliers de serrage (25-28-30-35mm)

3x Manchon pour lunette de tir (35-50mm)

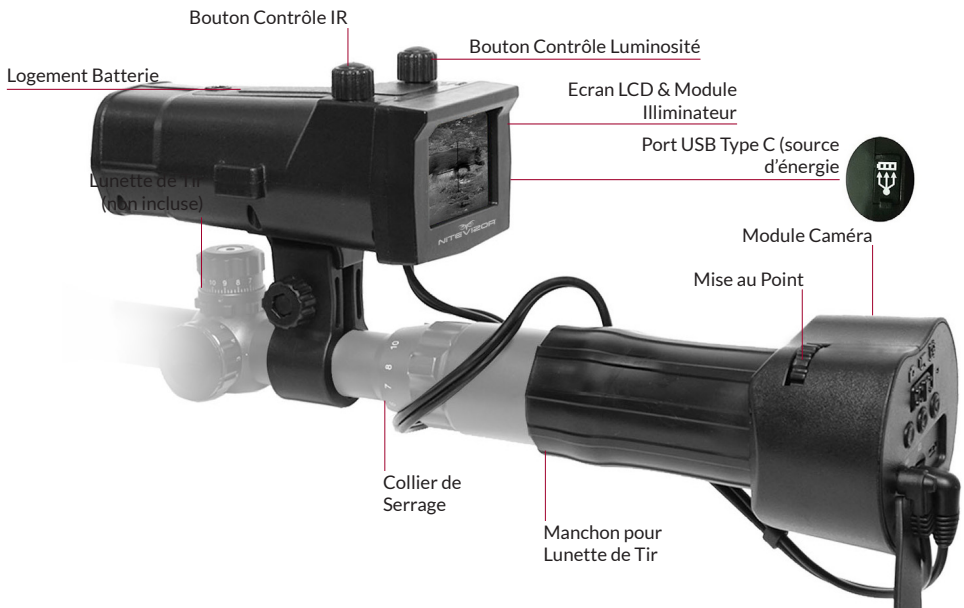
1x Câble USB Type-C

1x Câble PAL/NTSC

1x Malette de transport

## Vue d'Ensemble du Montage

Avec une lumière ambiante nulle, le VN1-XTR a une portée d'identification allant jusqu'à 100 mètres, selon la lunette de votre fusil et les conditions climatiques. L'écran LCD permet à l'utilisateur de faire varier la luminosité infrarouge de zéro au maximum en douceur et en silence. La portée est obtenue grâce à l'utilisation du système de lentilles IR dynamique breveté. L'écran LCD dispose d'un module couleur pour une visualisation de jour. Dans l'obscurité, les images apparaissent en noir et blanc. La caméra possède trois modes : Photo/Vidéo/ Temps d'enregistrement. La résolution d'image est de 640 x 480. Le VN1-XTR est dotée d'une fonction de partage utilisant le Wi-Fi. Cela permet à l'utilisateur de partager les images de l'écran via un téléphone portable ou une tablette. Le VN1-XTR est dotée d'une fonction de réduction de la luminosité de l'écran LCD qui permet de réduire la luminosité de l'écran LCD de la normale à l'arrêt. Il est alimenté par une batterie externe Power Bank USB Type-C (non incluse) ou par 2 piles rechargeables 18650 (non incluses).



## Spécifications Techniques

- LCD: Ratio 16:9
- Lentille: Couleur IR, 1/3 CMOS
- IR LED: 1x 940nm
- Filtre anti-infrarouge: Oui
- Écran LCD Dimmable: Oui
- Portée: 100 mètres en fonction de votre lunette de tir.
- Partage WIFI: Oui
- Mot de passe WIFI: 8-13 bits (chiffres+lettres), Par défaut :1234567890
- Taille de l'image : 12MP, 10MP, 8MP, 6MP
- Taille de la vidéo : 1080P, 720P ( 30IPS),
- Enregistrement audio : Oui
- Langues: Anglais, Allemagne, France, Espagnol, Italien, Russe, Japonais
- Colliers de serrage : 25-28-30-35mm
- Manchons pour lunette de tir : 35à50mm
- Piles : 2x piles 18650 rechargeables (non incluses)
- Batterie Externe Power Bank: USB Type-C 5v 2.5A (non incluse)
- Autonomie de fonctionnement : Jusqu'à 15.5H environ (3.5H avec IR sur max)
- Sortie vidéo: TV:PAL/NTSC
- Compatible Carte Micro SD 32 Go (non incluse)
- USB: Type 2.0
- Températures de fonctionnement: -10°C - +45°C
- Poids: 690g
- Conformités: CE, FCC, RoHs

## IMPORTANT

Ne connectez pas l'écran LCD et le module d'éclairage à un autre équipement que le module de la caméra. Ne connectez jamais un autre équipement à la prise (AV) située à l'arrière du module de la caméra. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages à l'équipement et peut invalider la garantie.

## Mise en Place du VN1-XTR

### Step 1

Branchez une batterie externe Power Bank (non fournie) grâce au cordon d'alimentation USB à la prise située sur le côté droit de l'Écran LCD /Module Illuminateur ou installez des piles rechargeables 18650 (non fournies). Chargez complètement avant d'utiliser le produit.

**Utilisez le cordon type USB-A (large) Power Bank au USB Type C module caméra.**

### Step 2

Fixer l'écran LCD / le module illuminateur sur la lunette de tir existante (non incluse). Vérifiez la taille de la lunette de tir et sélectionnez le collier de serrage approprié dans le kit (25 mm ou 30 mm).

Retirez le boulon de fixation du collier de serrage. Ouvrez le collier et faites-le glisser sur la lunette. Remettez ensuite le boulon de fixation en place. Faites glisser l'écran LCD/ le module illuminateur dans la fente du collier de serrage, serrez le boulon jusqu'à ce que l'écran LCD/le module d'éclairage soit bien fixé. Vérifiez que l'écran LCD est orienté vers l'oculaire. Ne serrez pas trop le collier, car cela pourrait l'endommager sous l'effet de la tension.

### Step 3

Sélectionnez le manchon en caoutchouc adapté à votre lunette de tir, et mettez-le en place. Poussez le module caméra dans l'extrémité du manchon. Pour la mise au point du module caméra, veuillez-vous référer à la page 11.

### Step 4

Connectez le câble d'alimentation et le câble AV dans la prise qui se trouve devant le module caméra.

**Step 5**

Allumez le système à l'aide du bouton situé devant le module caméra.

L'écran LCD s'allumera et le système sera en mode jour. Si vous vous trouvez dans un environnement sombre, veuillez ajuster le niveau d'intensité de la LED infrarouge en tournant le bouton IR situé en haut de l'écran LCD et du module d'illumination dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une image claire apparaisse sur l'écran LCD.

**Step 6**

Dans l'obscurité, réglez le niveau de luminosité de l'écran en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton de luminosité situé en haut de l'écran LCD et du module d'illumination pour obtenir un écran plus sombre.

**Attention**

Le produit doit être utilisé en adoptant une position de tir "tête haute". Veuillez-vous assurer que le module de la caméra, lorsqu'il est monté sur le viseur, ne touche pas la zone du visage, car le recul de certains fusils peut entraîner un impact du module de la caméra sur le visage.

**VN1-XTR Camera Module**



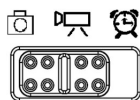
## Fonctionnement du VN1-XTR

### Mise au Point

Le module de caméra possède une molette de mise au point qui permet à l'utilisateur de faire la mise au point du réticule avant utilisation lorsqu'il est fixé à la lunette.

Le module de caméra possède un mécanisme de mise au point unique. Il permet de régler l'objectif de la caméra via la molette de mise au point externe située sur le côté supérieur du module caméra. L'utilisateur peut mettre au point la caméra sans la retirer du manchon de la lunette de tir du fusil. En tournant la molette de mise au point, on fait tourner la molette de l'objectif dans le même sens. L'objectif de la caméra est complètement serré, donc en tournant la molette de mise au point dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lors de la première utilisation, la mise au point de la caméra sera correcte

### Modes Enregistrement



Trois modes: Photo/Vidéo/Par Intervalles (photo seulement).

### Mise sous Tension

1. Avant d'allumer le module de la caméra, insérez la carte micro SD (non fournie) dans la fente située sur la face avant du module de la caméra. Assurez-vous que la carte micro SD est correctement insérée.



2. Allumez le module de la caméra à l'aide du bouton situé sur la face avant du module de la caméra. La lumière rouge apparaît en permanence à l'arrière du module caméra. La caméra est maintenant prête à enregistrer.

- Mode Photo -- Appuyez sur le bouton REC pour prendre une photo.
- Mode Vidéo -- Appuyez sur le bouton REC une fois pour démarrer et appuyez à nouveau pour terminer la vidéo.
- Par intervalles - Appuyez une fois sur le bouton REC, l'appareil photo fait un compte à rebours de 60 secondes puis commence à prendre la photo.



## Bouton On/Off & REC



Le bouton d'enregistrement est situé au-dessus de la fente pour carte Micro SD à l'avant du module de caméra. Utilisez toujours le bouton d'enregistrement pour arrêter l'enregistrement avant d'éteindre le module de caméra. Pour visualiser les fichiers qui ont été capturés, veuillez sortir la carte micro SD et la connecter à votre PC, ordinateur portable ou tablette.

## Bouton mode IR On/Off



**Maintenez le bouton BAS enfoncé pendant 2 secondes pour basculer entre le mode d'éclairage en couleur Full-HD et le mode d'éclairage IR.**

En mode IR, l'affichage à l'écran est en noir et blanc, l'enregistrement de l'image et de la vidéo étant également en noir et blanc.

Maintenez à nouveau le bouton BAS enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver le mode IR, l'affichage à l'écran est en couleur, l'image et la vidéo sont en couleur.

## Bouton Menu & Operations Menu



- Maintenez le bouton Menu pendant 2 secondes pour entrer et sortir de l'écran Menu.
- Utilisez le bouton Haut/Bas pour naviguer dans les options du menu.
- Utilisez le bouton On/Off REC pour sélectionner l'option souhaitée.
- Pour quitter l'écran Menu, maintenez le bouton Menu enfoncé pendant 2 secondes.

## Connectivité Wi-Fi



### Informations Générales

Le module de caméra a une capacité Wi-Fi. Cela permet à l'utilisateur de partager l'image qui est vue sur l'écran LCD et le module d'illumination montés sur la lunette de tir.

La portée de la connectivité Wi-Fi est d'environ 5-6 mètres si vous regardez à l'intérieur d'un véhicule, ou jusqu'à 15 mètres dans les zones ouvertes avec une ligne de vue dégagée.

Pour utiliser la fonction Wi-Fi, téléchargez d'abord l'application gratuite Bestguarder sur votre appareil via l'App store ou le play store de Google. Le nom de l'application est Bestguarder player.

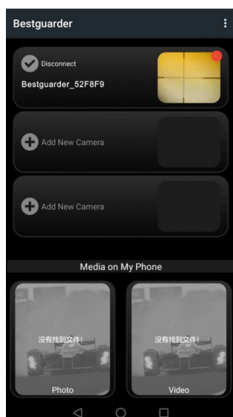
Une fois l'application téléchargée, le mode Wi-Fi doit être sélectionnée sur l'appareil de visualisation (tablette ou téléphone portable).

Sur le module de caméra VN1-XTR, maintenez enfoncé les boutons Haut et Bas simultanément pendant plusieurs secondes. L'appareil commencera à rechercher le Wi-Fi. Attendez jusqu'à ce que l'option Bestguarder apparaisse dans le menu. Le mot de passe par défaut est 1234567890. Sélectionnez ensuite l'option Bestguarder Wi-Fi.

Une fois sélectionné, quittez le menu des paramètres et sélectionnez l'application Bestguarder Player sur l'appareil. Ajoutez le mot de passe par défaut 1234567890. Il faudra quelques secondes pour que le module caméra et l'appareil se synchronisent.

## Étapes pour Connecter le VN1-XTR par Wi-Fi

1. ) Téléchargez “Bestguarder Player” à partir de l’APP store Android ou IOS, puis installez l’application dans votre appareil mobile. Cette application est une application gratuite développée par NiteVizor.
2. Une fois l’application installée avec succès, une petite icône «Bestguarder» s’affiche sur l’écran de l’appareil mobile.
3. Appuyez simultanément sur les boutons « HAUT » et « BAS » du module de caméra pour activer le Wi-Fi.
4. Connexion à un appareil mobile par Wi-Fi. Rechercher le nom de l’appareil « Bestguarder\_52F8F9 » et se connecter, « mot de passe Wi-Fi » s’affiche à l’écran (mot de passe par défaut : 1234567890).
5. Cliquez sur l’icône Bestguarder Player, cliquez sur « ADD New Camera » pour ajouter le VN1-XTR et entrez dans l’interface de l’application.

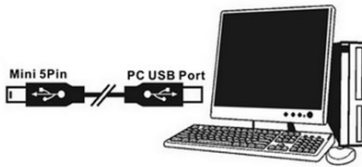


### Note

Lorsque le WIFI est connecté avec succès, le module de la caméra et l’APP sont synchronisés. Les modifications apportées sur l’application seront appliquées aussi sur le module de caméra

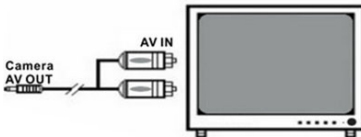
## Autres Connexions VN1-XTR

### Connexion USB



Assurez-vous que le VN1-XTR soit allumé, utilisez un câble USB pour connecter l'ordinateur. Une fois la connexion réussie, vous pouvez lire, copier, coller et supprimer l'image de la carte mémoire.

### Connection TV



Utilisez le câble tv pour connecter le port de sortie AV OUT, TVOUT peut synchroniser l'écran vidéo au téléviseur, et vous pouvez régler, éteindre le téléviseur ou surveiller les paramètres de fonctionnement.

## Sélection de la batterie & Opérations

Le VN1-XTR peut aussi utiliser des piles lithium-ion rechargeable de grande capacité (type 18650 3.7V 2400mAh ou plus).

- La pile doit être munie d'une tête saillante pour l'électrode positive.
- Veuillez charger complètement toutes les piles rechargeables 18650 lors de la première utilisation.
- Mettez les piles dans le compartiment en prenant soin de ne pas inverser la polarité (comme indiqué dans le compartiment des piles).

## Lunettes de Visée et Revêtements de Lentille

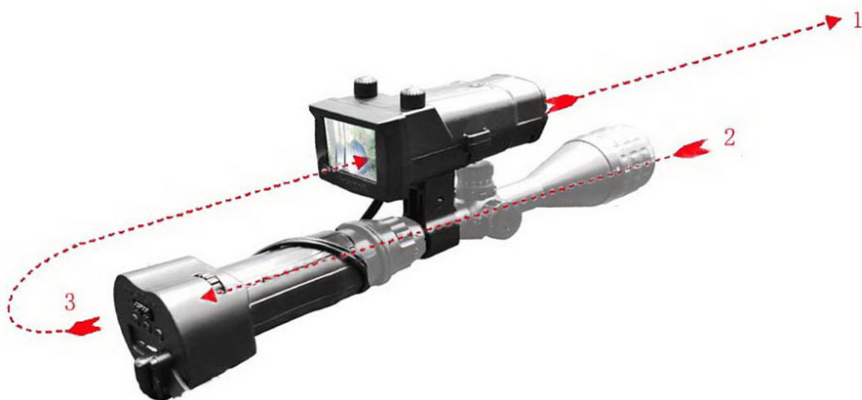
Le VN1-XTR fonctionne, en mode de vision nocturne, avec l'utilisation de la lumière infrarouge. La lumière infrarouge est émise par l'avant de l'écran LCD et du module d'illumination.

Dans l'obscurité, le système s'appuie sur le fait que le module caméra reçoit autant de lumière infrarouge que possible à travers la lunette.

Certaines lunettes de tir sont dotées d'un revêtement qui réduit la lumière infrarouge passant à travers l'optique de la lunette. Ce revêtement améliore la visibilité de l'image lorsque la lumière ambiante est faible.

Le VN1-XTR n'est pas aussi efficace avec les objectifs de ces lunettes de tir qui ont un tel revêtement.

Afin d'utiliser au mieux le VN1-XTR, veuillez utiliser la lunette qui possède un zoom variable avec une mise au point frontale ou latérale par parallaxe. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le support technique NiteVizor.



## Questions Fréquemment Posées

### **L'appareil ne s'allume pas!**

*Assurez-vous que les batteries sont complètement chargées. Assurez-vous que la fiche de la batterie est fermement connectée à la prise d'alimentation du module de la caméra. Assurez-vous que le bouton marche/arrêt à l'arrière du module de caméra est en position ON (enfoncé).*

### **L'unité de produit consomme-t-elle de l'électricité même lorsque le bouton d'alimentation est en position OFF?**

*Non. Si le bouton marche/arrêt situé à l'arrière du module de caméra est en position arrêt (poussé vers l'extérieur), l'appareil ne consommera plus d'énergie.*

### **Le VN1-XTR est-il étanche?**

*Non, le VN1-XTR est seulement résistant à l'eau. Couvrir l'appareil en cas de pluie.*

### **Avec quel type de lunette de tir, le VN1-XTR fonctionne-t-il le mieux?**

*Vous tirerez le meilleur parti du système avec une bague de zoom et la mise au point de la parallaxe frontale ou latérale. Il existe également des lunettes avec moins ou pas de revêtement de lentilles pouvant filtrer la lumière infrarouge.*

### **Le VN1-XTR ne donne pas de visibilité la nuit dans les plages spécifiées?**

*Le VN1-XTR dépend de la réception par la caméra de la plus grande quantité possible de lumière infrarouge réfléchi par l'illuminateur. Certaines lunettes sont dotées de revêtements spéciaux qui peuvent filtrer la lumière infrarouge, réduisant ainsi la portée de la visibilité. Vérifiez toujours les informations fournies par le fabricant de votre lunette.*

### **Le VN1-XTR fonctionnera-t-il dans des conditions de gel?**

*Oui. Il est conçu pour fonctionner à des températures comprises entre -10 et 45°.*

### **Le VN1-XTR peut-il résister au recul de fusils de gros calibre?**

*Le produit a été testé avec succès, après avoir essuyé 100 tirs consécutifs tirés à partir d'une gamme de carabine à percussion centrale comprenant aussi un fusil de calibre .450 sans modérateur. Les fusils à air comprimé à ressort sont également adaptés.*

### **Le manchon en caoutchouc ne s'adapte pas à l'oculaire de ma lunette de tir.**

*Essayez de réchauffer le manchon du télescope dans de l'eau très chaude (l'ébullition est acceptable). Cette technique rendra le manchon plus souple pour s'adapter à la plupart des oculaires.*

### **Je ne peux pas monter le manchon sur ma lunette car il n'est pas parfaitement circulaire.**

*Essayez de dévisser l'oculaire jusqu'à son point maximum. Cela créera une plus grande distance pour que le manchon puisse saisir la lunette, puis suivre les instructions pour la mise au point du module de caméra.*

**Je n'arrive pas à faire la mise au point du réticule.**

*Il est probable que le point focal parfait a été manqué. Tournez l'objectif à fond dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être tourné. Suivez attentivement le processus de mise au point.*

**Le partage par Wi-Fi ne fonctionne pas.**

*Éteindre puis allumer le module caméra et attendre que l'appareil se synchronise avec le module caméra. Essayez également de désactiver le Wi-Fi et de le réactiver sur l'appareil de visualisation.*

**Lorsque j'utilise la fonction zoom de ma lunette de tir, la distance que je peux voir est réduite.**

*C'est une caractéristique normale du système : lorsque l'on augmente le grossissement, la portée diminue l'angle de vision, ce qui réduit la lumière visible et donc la portée visible.*

**Il n'y a pas d'image sur mon écran LCD lorsque j'allume l'appareil.**

*Vérifiez que le variateur de l'écran LCD n'a pas été mis en position d'arrêt (à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).*

## Mise à Jour du Firmware

### Attention

Pendant la mise à jour du firmware, veuillez-vous assurer que l'appareil est alimenté par une batterie et qu'il ne peut pas être éteint.

### Etapes de Mise à Jour du Firmware

1. Préparez une carte Micro SD(TF) et formatez-lard.
2. Copiez le fichier du firmware SPHOST.BRN dans la Micro SD (veuillez-vous référer à l'icône de droite).
3. Insérez la carte Micro SD dans la fente pour carte et mettez la batterie appropriée dans l'appareil (L'appareil ne peut pas être éteint pendant la mise à jour du firmware).
4. Allumez l'appareil et appuyez longuement sur le bouton UP et entrez dans le paramètre MENU, puis choisissez "FW Update", entrez "YES/NO".
5. Choisissez « YES », puis la mise à jour du firmware démarre automatiquement, une fois terminée, l'appareil s'éteint automatiquement.
6. Pour vous assurer que la mise à jour du firmware est réussie, vous pouvez essayer de remettre l'appareil sous tension et entrer dans le paramètre MENU, choisir "Système" pour vérifier la version du microprogramme. Si la nouvelle version est différente de la précédente, la mise à jour a été installée avec succès.



## **Avertissements**

- Veuillez installer les piles selon la polarité indiquée.
- Veuillez utiliser des piles 18650 de bonne qualité et les retirer lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs semaines.
- Il est recommandé de formater la carte Micro SD qui sera utilisée pour l'appareil lors de la première utilisation.
- Tenez l'appareil à distance des radiateurs, de la climatisation ou de tout autre appareil de chauffage, ainsi que de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Rangez toujours l'appareil dans sa mallette de transport dans un endroit sec et bien ventilé, à une température supérieure à +15°C (60°F). Ne pas stocker à proximité d'appareils de chauffage. Ne pas stocker à la lumière directe du soleil ou dans des conditions de forte humidité (supérieure à 70%)..

**REMARQUE : Le VN1-XTR est un appareil électronique de précision. N'essayez pas de le réparer vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à des points de tension dangereux ou à d'autres risques.**

## FCC NOTE

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise différente de celle à laquelle le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites applicables à un appareil numérique conformément à la sous-partie B de la partie 15 des règles de la FCC.

Les spécifications et les conceptions sont susceptibles d'être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.



## Évacuation des Équipements Électriques et Électroniques

(Applicable dans l'UE et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte distincts)



Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être évacué comme un déchet ménager normal. Il doit plutôt être évacué dans les points de collecte respectifs pour être recyclé par les collectivités. Pour vous, c'est gratuit.

Si l'appareil contient des piles échangeables (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées avant et, si nécessaire, être à leur tour évacuées conformément aux réglementations en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans les instructions de cet appareil). Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet auprès de l'administration de votre commune, de votre entreprise locale de collecte des déchets ou du magasin où vous avez acheté cet équipement.



---

email [support@nitevizor.com](mailto:support@nitevizor.com)